



,

18458-84

18458—84

Instruments, equipment and vessels of observations
in seas and oceans Terms and definitions

18458—73

6401

30

1984 . 1796

01.07,85

, -

.

,

,

,

-

,

.

—

-

,

—

-

« ».

,

,

-

,

-

.

,

(G),

-

()

(F)

.

.

,

—

,

—

-

.

1	-		*	,		
	D Forschungsschiff					
	Research vessel					
	F Navire d'exploration					
2	-			-	,	-
	D Weterschiff					
	Weather ship					
	Ocean station vessel					
3	-			,		
4				,		-
	Surveying ship					
5	-			,		-
	Submersible					
				,		
6						-
	Bathyscaphe					
7						-
	D Winde					
	Oceanographic winch					
	F Treuil oceanographique					
8	-					-
	D Kabeiwinde			,		
	E Cable winch			—		
9					,	-
	E Bathythermograph winch					
				,		
				,		
10	-				,	-
	D Meterrad					
	E Meter wheel					

* « »

,

.	-	-
Contact oceanographic measurements	.	-
12	-	-
Contactless oceanographic measurements	,	-
Remote oceanographic measurements		-
13		-
Lead		-
14.		-
D. Echolot		-
- Echo sounder		-
F. EcH—sounder		-
15	—	,
E. Unprotected thermometer		-
F Thermometre non protege	,	-
	,	-
	.	-
16.		-
1 lan	,	-
D Bathythermograph		-
. Bathythermograph		-
F- Bathythermographie		-
17.		-
E. Expendable bathythermograph	,	-
	.	-
18	-	-
D- Kippthermometer		-
- Reversing thermometer		-
F. Thermometre a renversement		-

27.	. Salinometer based on electrical conductivity methods			-
28.				-
29.	D. Wasse-stands-messgerat			
	E. Mareograph, Tide gauge			
	F. Maregraphie			
30.				
	D- Pegelatte, Wasserstock			-
	E. Tide staff Staff gauge	:		
	F. Echelle hydrometrique			
31.	. Hydrophotometer			-
32.	D. Durchsichtigkeits—messgerat			-
	- Transparency meter			
33.	— -			-
34.	—		300	, -
	D. Secchische Scheibe			-
	- Secchi disc			
	F- Disque de Secchi			
35.				-
36.				-
37.	E. Forel scale			,
	F. Echelle des couleurs			
	Echelle de Forel			
38.				-

39					-
40					-
41					
42.				,	-
				,	-
43.					-
44.					-
D. Bathysonden,					-
Tiefseesonden					-
E. Bathysonde					-
45.	—				-
Bathysonde	with	multi—			-
bottle array,					
Bathysonde	with	rosette			
sampler					
46.				,	-
47.				,	-
48.				,	-
Marine magnetometer					-
49.		-			
50.		-		,	
- Towed magnetometer				,	
51.				,	-

\$
51

6

·
jg

jq

23

25

24

44

35

33

28

31

3g

34

34

39

40

45

1 j

12

20

22

g

g

7

13

4\$

50

49

29

1

2

32

30

30

21

41

26

42

4

1

3

2

46

16

15

17

18

15

43

38

37
27
14

Bathysonden	44
Bathythermograph	16
Durchsichtigkeitsmessgerät	32
Echolot	14
Flugel	23
Forschungsschiff	1
Geomagnetischen Elektrokinetographien	22
Kabelwinde	8
Kippthermometer	18
Meterrad	10
Pegelatte	30
Salzgehaltsmesser	26
Schaufelradstrommesser	23
Secchische Scheibe	34
Seegangsmessgerät	24
Selbstschreibender Strommesser	21
Schopffläche	19
Strommesser	20
Tiefseesonden	44
Wasserschopfer	19
Wasserstanas—messgerät	29
Wasserstock	30
Wellenmesser	24
Wellenschreiber	25
Wetterschiff	2
Winde	7

Bathometer	19
Bathyscaphe	6
Bathysonde	44
Bathysonde with multi—bottle array	45
Bathysonde with rosette sampler	45
Bathythermograph	16
Bathythermograph winch	9
Cable winch	8
Contact oceanographic measurements	11
Contactless oceanographic measurements	12
Current meter	20, 23
Echo sounder	14
Expendable bathythermograph	17
Forel scale	.37
Geomagnetic electrokinetograph	22
Hydrographometer	31
Lead	13
Mareograph	29
Marine magnetometer	48
Meter wheel	10
Nansen bottle	19

Oceanographic winch	7
Ocean station vessel	2
Remote oceanographic measurements	12
Research vessel	1
Reversing thermometer	18
Salinity meter	26
Salinometer	26
Salinometer based on electrical conductivity methods	27
Seccfa urse	34
Self-recording meter	21
Staff gauge	30
Submersible	5
Surveying ship	4
Tide gauge	29
Tide staff	50
Towed magnetometer	50
Transparency meter	32
Unprotected thermomelei	15
Wave meter	24
Wave recorder	25
Weather ship	2
XBT	17
Bathythermographe	16
Bouteille a renversement	19
Bouteille pour prelevement d'eau	19
Courantographe	21
Courantometre	20
Disque de Secchi	54
Echelle des couleurs	37
Echelle de Forel	37
Echelle hydronetnque	30
Echo—soun der	14
Geoelectrokinetographe	22
	25
Maregraphe	29
Mouhnet	23
Navire d'explorahon	1
Sahnometre	26
Thermometre a renverserfcent	18
Thermometre non protege	15
Treuil oce a nograp hique	7

0,75 20 06 84 0,73 . 28 08 84 8000 0,75 .
 * « *' « , . 123840, , . 599 ,